

**Allgemeine Geschäftsbedingungen
von Arcadis Germany B.V. & Co. KG
als Auftraggeber
Stand 01.05.2015**

1 Geltungsbereich der Bedingungen

1.1 Die nachfolgenden allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten ergänzend - soweit schriftlich nichts Gegenteiliges vereinbart ist - für alle von uns in Auftrag gegebenen Lieferungen und Leistungen.

1.2 Die nachfolgenden Bedingungen gelten für unsere zukünftigen Aufträge auch dann, wenn wir sie dem Auftragnehmer nicht nochmals übersandt oder auf sie verwiesen haben.

2 Umfang und Ausführung von Aufträgen

2.1 Der Leistungsumfang eines Auftrages wird vor Auftragserteilung schriftlich festgelegt. Änderungen des Leistungsumfanges bzw. bei Überschreitungen der vereinbarten Höchstpreise bedürfen der Schriftform oder der schriftlichen Bestätigung.

2.2 Der Auftragnehmer ist verpflichtet, seine vertraglichen Leistungen nach dem Stand der einschlägigen Wissenschaft, den anerkannten Regeln der Technik, Grundsätzen der Wirtschaftlichkeit und einschlägigen öffentlich-rechtlichen Bestimmungen zu erbringen. Der Auftragnehmer hat sich dabei vor Ausführung der Arbeiten über alle für die Durchführung des Auftrags erforderlichen tatsächlichen Begebenheiten zu unterrichten und alle erforderlichen Unterlagen zu besorgen.

2.3 Der Auftragnehmer hat alle einschlägigen Schutzbestimmungen zu beachten.

2.4 Der Auftragnehmer hat bei der Durchführung der ihm übertragenen Aufgaben nur geeignetes Personal einzusetzen.

2.5 Der Auftragnehmer verpflichtet sich zur sorgfältigen Ausführung der vertraglichen übernommenen Arbeiten nach den Grundsätzen ordnungsgemäßer Berufsausübung.

2.6 Die Vergabe der beauftragten Lieferungen und Leistungen durch den Auftragnehmer an Dritte bedarf der schriftlichen Zustimmung von Arcadis. Sollte der Auftragnehmer die vertraglichen Verpflichtungen durch Dritte erfüllen lassen, so steht er für deren Leistungen genauso ein, wie für sein eigenes Verhalten. Die Haftung des Auftragnehmers gegenüber Arcadis bleibt davon unberührt.



**General Terms and Conditions of Business
of Arcadis Germany B.V. & Co. KG
as Client
May 01 2015**

1 Validity of the conditions

1.1 Unless otherwise agreed, the following general terms and conditions of business shall apply for all deliveries and services ordered by us.

1.2 The following terms and conditions shall also apply for future orders, even if we have not sent them to the Contractor again or referred to them again.

2 Scope and execution of orders

2.1 The scope of an order shall be specified in writing before placing the order. Changes in the scope of the order or changes in the agreed maximum prices must be ordered or confirmed in writing.

2.2 The Contractor have to carry out his contractual deliveries or services in accordance with the current state of the relevant science, the approved rule of technology, the principles of economic efficiency and the appropriate public-juridical regulations. Before starting his work, the Contractor must inform himself of all given circumstances and conditions which are necessary in order to execute the order, and must provide any necessary documentation required.

2.3 The Contractor shall adhere to all appropriate health & safety regulations.

2.4 The Contractor shall only employ staff who are suitable for the execution of the tasks assigned to him.

2.5 The Contractor commits himself to the careful execution of his work according to the principles of the relevant professional standards.

2.6 Subcontracting of the commissioned deliveries and services by the Contractor to third parties requires the written permission of Arcadis. The Contractor shall remain responsible for any subcontracted services as if he had executed the services himself. The liability of the Contractor towards Arcadis shall remain unaffected.

**Allgemeine Geschäftsbedingungen
von Arcadis Germany B.V. & Co. KG
als Auftraggeber
Stand 01.05.2015**

3 Vergütung

- 3.1. Die in dem Auftrag genannten Preise gelten sämtliche Lieferungen und Leistungen des Auftragnehmers ab.
- 3.2 Die Mehrwertsteuer wird in der gesetzlichen Höhe gesondert in Rechnung gestellt.
- 3.3 Eine prüffähige Schlussrechnung wird nach Abschluss aller Leistungen gestellt und als solche ausgewiesen.

4 Fristen und Termine

- 4.1 Der Auftragnehmer ist verpflichtet, sowohl alle Zwischentermine als auch Fertigstellungstermine einzuhalten.
- 4.2 Sofern von Arcadis gewünscht, hat der Auftragnehmer einen Terminplan vorzulegen, aus dem sich die einzelnen Bearbeitungsschritte und Bearbeitungszeiten ergeben.

5 Vertragsstrafe

- 5.1 Bei Überschreitung der im Terminplan oder dem Angebot genannten Zwischentermine und Fertigstellungstermine hat der Auftragnehmer die vereinbarte Vertragsstrafe zu zahlen. Durch Zahlung der Vertragsstrafe werden die Verpflichtungen zur vertragsgemäßen Leistung oder zum Ersatz des Arcadis entstandenen Schadens nicht berührt.
- 5.2 Die Abrechnung auf Nachweis kann nur dann erfolgen, wenn sie schriftlich vereinbart wurde und die von den in der einzelnen Bestellung von Arcadis bevollmächtigten Personen unterschriebenen Originalbelege mit der Rechnung eingereicht werden.
- 5.3 Zahlungen erfolgen, sofern in dem Auftrag nichts anderes vereinbart worden ist, innerhalb von 30 Tagen netto nach Fälligkeit. Zahlungsverzögerungen, die durch unvollständiges Ausfüllen oder Fehlen vereinbarter Unterlagen entstehen, sind nicht von Arcadis zu vertreten und verschieben die Fälligkeit entsprechend.



**General Terms and Conditions of Business
of Arcadis Germany B.V. & Co. KG
as Client
May 01 2015**

3 Remuneration

- 3.1 The prices named in the order are valid for all of the Contractor's deliveries and services.
- 3.2 Value added tax will be shown separately at the official rate on all invoices.
- 3.3 A final auditable invoice is to be prepared after completion of all deliveries and services and shall bear the title "Final Invoice".

4 Periods and due dates

- 4.1 The Contractor shall observe all intermediate and end deadlines as agreed.
- 4.2 If so required by Arcadis, the Contractor shall present a schedule showing the individual work steps and the individual dates applicable for these steps.

5 Contractual penalty

- 5.1 The Contractor shall pay the agreed contractual penalty if a provisional deadline or completion date named in the schedule or in the offer is exceeded. The payment of the contractual penalty shall affect neither the Contractor's obligations to supply the contractual services nor the Contractor's obligations towards Arcadis regarding compensation of damages incurred by Arcadis.
- 5.2 Expense receipts shall only be reimbursed if this has been specifically agreed upon in writing, and if the original receipts have been signed by the person named in the order for this, and are attached to the invoice.
- 5.3 Payments shall be effected within 30 days of receipt of invoices, unless otherwise agreed in the order. Arcadis shall not be held responsible for delays in payment which have arisen due to missing or incomplete invoice documentation, which shall effectively postpone the payment date.

**Allgemeine Geschäftsbedingungen
von Arcadis Germany B.V. & Co. KG
als Auftraggeber
Stand 01.05.2015**

- 5.4 Arcadis ist berechtigt, Zahlungen zurückzuhalten, wenn Anlass zu Beanstandungen der Lieferungen und Leistungen des Auftragnehmers besteht. Eine Aufrechnung oder Geltendmachung von Zurückbehaltungsrechten gegen den Anspruch von Arcadis ist nur mit einer unbestrittenen oder rechtskräftig festgestellten Forderung zulässig. Eine Abtretung von Ansprüchen des Auftragnehmers an Dritte ist ausgeschlossen.
- 6 Gewährleistung und Haftung**
- 6.1 Zeigt sich vor dem Fertigstellungstermin des Werkes ein Mangel, so kann Arcadis sofort eine angemessene Frist zur Nacherfüllung bestimmen. Die Rechte auf Herabsetzung der Vergütung (Minderung), Rückgängigmachung des Vertrages (Rücktritt) und Schadensersatz bzw. an dessen Stelle tretenden Aufwendungsersatz kann Arcadis mit Ablauf des Fertigstellungstermins geltend machen, ohne dass es einer weiteren Fristsetzung bedarf.
- 6.2 Die Befugnis von Arcadis nach den gesetzlichen Regelungen ohne Fristsetzung zur Nacherfüllung Mängelansprüche geltend zu machen, bleibt unberührt. Arcadis kann bereits vor dem Eintritt der Fälligkeit der Leistung Schadensersatz verlangen, wenn offensichtlich ist, dass die Voraussetzungen des Schadensersatzanspruches eintreten werden.
- 6.3 Ansprüche von Arcadis auf Nacherfüllung, Aufwendungs- oder Schadensersatz wegen Mängeln verjähren nach den gesetzlichen Vorschriften zuzüglich zwei Monaten Bearbeitungszeit.
- 6.4 Die Verjährungsfrist für Mängelansprüche nach 6.3 beginnt mit der förmlichen Abnahme der beauftragten Gesamtleistung; sie wird durch schriftliche Aufforderung zur Mängelbeseitigung für den gerügten Mangel unterbrochen.



**General Terms and Conditions of Business
of Arcadis Germany B.V. & Co. KG
as Client
May 01 2015**

- 5.4 Arcadis shall be entitled to hold back payments if there are reasons for regress regarding the Contractor's deliveries and services. An offsetting or assertion of rights of retention against the claim of Arcadis is only permissible with an uncontested or legally valid claim. Conveyance of claims from the Contractor to third parties is prohibited.
- 6 Warranty and Liability**
- 6.1 If a defect should become apparent before completion of the works, Arcadis may set an appropriate deadline for the remediation of the defect. Upon expiry of the deadline, Arcadis shall be entitled to adjust the remuneration due (reduction), rescind the contract (withdrawal) or claim compensation or expenses in lieu thereof without fixing any additional deadline for remediation.
- 6.2 The rights of Arcadis to claim damages without fixing a time limit for supplementary performance according to any legal regulations shall remain unaffected. Arcadis is entitled to claim damages as soon as it is obvious that the conditions required to incur the damages have already occurred even if this is before the deadline for providing the services has expired.
- 6.3 Arcadis's entitlements regarding correction of services and compensation for cost and damages caused by defects shall expire two months later than the legally stipulated period to allow time for processing.
- 6.4 The expiry date for damage claims according to 6.3 shall start with the formal acceptance of the finished service as commissioned; the limitation period shall be interrupted by written notice to remove the contested defects.

**Allgemeine Geschäftsbedingungen
von Arcadis Germany B.V. & Co. KG
als Auftraggeber
Stand 01.05.2015**

- 6.5 Der Auftragnehmer ist verpflichtet, eine angemessene Haftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden abzuschließen. Diese Haftpflichtversicherung ist vom Auftragnehmer spätestens bei Auftragserteilung nachzuweisen.
- 6.6 Der Auftragnehmer stellt Arcadis von allen Schadensersatzansprüchen Dritter frei, die gegen ihn oder seine Erfüllungs- oder Verrichtungsgehilfen geltend gemacht werden.
- 6.7 Arcadis ist berechtigt, ein ihr zustehendes Zurückbehaltungsrecht auszuüben und gegen Forderungen des Auftragnehmers aufzurechnen.
- 7 Urheberrecht**
Arcadis ist zur alleinigen Verwertung und Veröffentlichung der von dem Auftragnehmer bearbeiteten Leistungen berechtigt. Der Auftragnehmer bedarf zur Veröffentlichung sowie weiteren Verwertung der Sachleistungen der Zustimmung von Arcadis.
- 8 Vorzeitige Vertragsauflösung**
- 8.1. Der Vertrag kann von beiden Seiten vor Erbringung der vereinbarten Lieferungen und Leistungen nur aus wichtigem Grunde gekündigt werden.
- 8.2 Hat Arcadis die Kündigung zu vertreten, wird der bereits ausgeführte Teil der Lieferungen und Leistungen vergütet.
- 8.3 Hat der Auftragnehmer die Kündigung zu vertreten, so kann Arcadis den noch nicht fertiggestellten Teil des Leitungs- und Leistungsumfanges zu Lasten des Auftragnehmers selbst ausführen oder durch einen Dritten ausführen lassen. Der bereits ausgeführte Teil der Lieferungen und Leistungen wird vergütet. Schadensersatzansprüche von Arcadis bleiben jedoch unberührt.
- 8.4 Bei sich abzeichnender wesentlicher Verschlechterung der Vermögenslage des Auftragnehmers, insbesondere Zahlungs-unfähigkeit, kann Arcadis vom Vertrag zurücktreten, unbeschadet der sonstigen Rechte aus diesem Vertrag.



**General Terms and Conditions of Business
of Arcadis Germany B.V. & Co. KG
as Client
May 01 2015**

- 6.5 The Contractor shall be obliged to obtain appropriate indemnity insurance covering bodily injury, material damage and financial losses. The Contractor shall confirm the existence of the insurance cover at the latest upon appointment.
- 6.6 The Contractor shall render Arcadis harmless from all claims for damages against the Contractor, his assistants or his vicarious agents from third parties.
- 6.7 Arcadis shall be entitled to retain monies which are due to Arcadis and to deduct these from remuneration which is due to the Contractor.
- 7 Copyright**
Arcadis shall be entitled to the exclusive utilization and publication of the services provided by the Contractor. The Contractor shall require the agreement of Arcadis for any publication or further utilization of the Contractor's services.
- 8 Premature termination of contract**
- 8.1 The contract can only be terminated before the performance of the agreed deliveries and services due to an important reason, and by either party.
- 8.2 If Arcadis has caused the termination, then the part of the deliveries and services that has already been carried out will be paid for.
- 8.3 If the Contractor has caused the termination, then Arcadis may either complete the unfinished part of the scope of performances and deliveries itself and charge the Contractor for this service, or can have this part completed by a third party. The part of the deliveries and services which has already been carried out will be paid for. Arcadis reserves its rights to claim damages.
- 8.4 If there are signs that the financial stability of the Contractor will deteriorates significantly, in particular if insolvency is likely, Arcadis shall be entitled to withdraw from the contract without prejudicing its other rights from this contract.

**Allgemeine Geschäftsbedingungen
von Arcadis Germany B.V. & Co. KG
als Auftraggeber
Stand 01.05.2015**

9 Geheimhaltung

9.1 Der Auftragnehmer verpflichtet sich zur Geheimhaltung aller ihm von Arcadis zugänglich gemachten Kenntnisse und Unterlagen.

9.2 Der Auftragnehmer verpflichtet sich, diese Kenntnisse nur im Zusammenhang der Vertragserfüllung zu benutzen oder dritten Personen ausschließlich zu diesem Zweck zugänglich zu machen.

9.3 Der Auftragnehmer haftet für alle Schäden, die beim Verstoß gegen diese Geheimhaltungsverpflichtung entstehen.

10 Allgemeine Geschäftsgrundsätze

Integrität ist neben Kundenfokus, Zusammenarbeit und Nachhaltigkeit einer der Grundwerte von Arcadis. Wir unterstützen alle Bestrebungen um hohe ethische Standards im Geschäftsverkehr. Korruptes Verhalten wollen wir weder in unserem Unternehmen tolerieren noch bei unseren Geschäftspartnern hinnehmen. Arcadis hat daher weltweit verbindliche Geschäftsgrundsätze (Allgemeine Geschäftsprinzipien von Arcadis, hier in Anlage) eingeführt, nach denen insbesondere Bestechung und andere Formen der Korruption weder eingesetzt noch toleriert werden dürfen. Die Beachtung dieser Grundsätze wird auch vom Auftragnehmer erwartet.

Im Falle der Nichteinhaltung ist Arcadis zur sofortigen Beendigung des Auftragsverhältnisses berechtigt und wird zukünftig keine weitere geschäftliche Zusammenarbeit mit dem Auftragnehmer pflegen.

11 Erfüllungsort / Gerichtsstand

11.1 Erfüllungsort ist, wenn individualvertraglich nichts anderes festgelegt, Darmstadt oder die jeweilige Niederlassung der Arcadis.

11.2 Ausschließlicher Gerichtsstand für alle der sich aus dem Vertrag ergebenden Streitigkeiten ist Darmstadt, wenn der Auftragnehmer Vollkaufmann ist.

11.3 Die Rechtsbeziehungen der Parteien unterliegen dem Recht der Bundesrepublik Deutschland.



**General Terms and Conditions of Business
of Arcadis Germany B.V. & Co. KG
as Client
May 01 2015**

9 Confidentiality

9.1 The Contractor shall maintain secrecy over all information and documents made accessible to him by Arcadis.

9.2 The Contractor shall use and make such information available to third parties only as necessary to perform the contract services.

9.3 The Contractor shall be liable for all damages which might arise as a result of violation of this secrecy obligation.

10 General business principles

Integrity is next customer focus, collaboration and sustainability were core value of Arcadis. We support all efforts to high ethical standards in commercial transactions. We want to accept neither corrupt behavior in our company nor tolerate this among our business partners. Arcadis has therefore a globally binding Code of Business Conduct (Arcadis General Business Principles - AGBP, here attached) implemented to which particular bribery and other forms of Corruption may neither be used nor tolerated. Compliance with these principles is also expected from the Contractor.

In case of non-observation of the above, Arcadis shall be entitled to terminate the contractual relationship with immediate effect and will not maintain any further business relationships with the Contractor in the future.

11 Place of performance / place of jurisdiction

11.1 If nothing else individually agreed in the contract, place of performance is Darmstadt or the relevant Arcadis branch office.

11.2 Place of jurisdiction for all disputes resulting from the contract is exclusively Darmstadt, if the Contractor is registered as a merchant in the Commercial Register.

11.3 The legal relationships between the parties are subject to the law of the Federal Republic of Germany.

**Allgemeine Geschäftsbedingungen
von Arcadis Germany B.V. & Co. KG
als Auftraggeber
Stand 01.05.2015**

12 Sonstiges

Sofern vorstehend oder in den Einzelverträgen nichts anderes vereinbart, gilt

- 12.1 bei beauftragten Bauleistungen ergänzend die VOB/B,
- 12.2 bei Leistungen, die nicht unter die Verdingungsordnung für Bauleistungen (VOB) fallen, gilt ergänzend die VOL/B,
- 12.3 und im Übrigen gilt ergänzend das Werk- und Werklieferungsvertragsrecht des Bürgerlichen Gesetzbuches (BGB).

13 Schlussbestimmungen

- 13.1 Die vorstehenden Bedingungen und die bei Vertragsschluss zusätzlich getroffenen schriftlichen Vereinbarungen sind vollständig und ersetzen alle früheren mündlichen und schriftlichen Vereinbarungen.
- 13.2 Die Rechtsunwirksamkeit einzelner Bestimmungen berührt die Verbindlichkeit dieses Vertrages im Übrigen nicht. Die Parteien sind verpflichtet, eine unwirksame oder undurchführbare Bestimmung durch eine wirksame Bestimmung und durchführbare Bestimmung zu ersetzen, die dem wirtschaftlichen Ergebnis der unwirksamen oder undurchführbaren Bestimmung möglichst nahekommt.
- 13.3 Änderungen und Ergänzungen der vorstehenden Bedingungen und bei Vertragsschluss zusätzlich getroffenen Vereinbarungen bedürfen ebenfalls der Schriftform.

Anlage:

Arcadis General Business Principles – AGBP – in English



**General Terms and Conditions of Business
of Arcadis Germany B.V. & Co. KG
as Client
May 01 2015**

12 Miscellaneous

Unless otherwise agreed upon in the above terms or in individual contracts the following is valid:

- 12.1 additional VOB/B rules (German Construction Contract Procedures) for any construction works that are commissioned,
- 12.2 additional VOL/B rules (German Contract Procedures for Supplies and Services) for any services which are not governed by VOB/B rules, and
- 12.3 apart from that, the contractual law on services, work done and materials supplied as laid down in the German Civil Code (BGB).

13 Final provisions

- 13.1 The above terms and any additional agreements concluded in writing on the conclusion of the contract are complete and replace all and any earlier agreements concluded verbally and in writing.
- 13.2 The legal ineffectiveness of any provision of this contract does not affect the binding nature of other parts of the contract. The parties are obliged to replace an ineffective or unfeasible provision by an effective and feasible one which comes as close as possible to the economic result or purpose of the ineffective or unfeasible provision.
- 13.3 Changes and additions to the above terms and any additional agreements upon completing the Contract shall be in writing.
- 13.4 In the cases of doubt, the original German version of these General Terms and Conditions of Business shall be apply.

Attachment:

Allgemeine Geschäftsprinzipien von Arcadis in English